SPRENDIMAI

TARYBOS SPRENDIMAS (BUSP) 2018/89

2018 m. sausio 22 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2016/849 dėl ribojamųjų priemonių Korėjos Liaudies Demokratinei Respublikai

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 29 straipsnį,

atsižvelgdama į 2016 m. gegužės 27 d. Tarybos sprendimą (BUSP) 2016/849 dėl ribojamųjų priemonių Korėjos Liaudies Demokratinei Respublikai, kuriuo panaikinamas Sprendimas 2013/183/BUSP ([1]),

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

(1) 2016 m. gegužės 27 d. Taryba priėmė Sprendimą (BUSP) 2016/849;

(2) atsižvelgiant į tai, kad Korėjos Liaudies Demokratinė Respublika (KLDR), pažeisdama savo įsipareigojimus, nustatytus keliose Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucijose, tęsia ir spartina savo branduolines ir balistines programas, ką parodė paskiausias 2017 m. lapkričio 28 d. KLDR įvykdytas balistinės raketos paleidimas, į Sprendimo (BUSP) 2016/849 III priede pateiktą asmenų ir subjektų sąrašą turėtų būti įtraukta septyniolika asmenų;

(3) todėl Sprendimo (BUSP) 2016/849 III priedas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimo (BUSP) 2016/849 III priedas iš dalies keičiamas taip, kaip išdėstyta šio sprendimo priede.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Priimta Briuselyje 2018 m. sausio 22 d.

Tarybos vardu

Pirmininkė

F. MOGHERINI

([1]) OL L 141, 2016 5 28, p. 79.

PRIEDAS

Į Sprendimo (BUSP) 2016/849 III priedo antraštės „23 straipsnio 1 dalies c punkte ir 27 straipsnio 1 dalies c punkte nurodytų asmenų sąrašas“ dalį „A. Asmenys“ įtraukiami:

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą data	Įtraukimo į sąrašą priežastys
„2.	CHOE Chan Il		2018 1 22	JT į sąrašą įtrauktos bendrovės „Korea Heungjin Trading Company“ Dandong biuro direktorius. KOMID, kita JT į sąrašą įtraukta bendrovė, naudojasi „Korea Heungjin“ prekybos tikslais. JT Sankcijų komitetas KOMID į sąrašą įtraukė 2009 m. balandžio mėn.; KOMID yra pagrindinė KLDR prekybos ginklais ir su balistinėmis raketomis bei įprastine ginkluote susijusių prekių ir įrangos eksporto įmonė.
3.	KIM Chol Nam		2018 1 22	Bendrovės „Sobaeksu United Corp“, kurią Sąjunga yra įtraukusi į sąrašą, Dandong padalinio direktorius. Bendrovės „Korea Changgwang Trading Corporation“, kuri, kaip nustatė JT ekspertų grupė, yra KOMID *alias*, Pekino padalinio atstovas. Sankcijų komitetas KOMID į sąrašą įtraukė 2009 m. balandžio mėn.; KOMID yra pagrindinė KLDR prekybos ginklais ir su balistinėmis raketomis bei įprastine ginkluote susijusių prekių ir įrangos eksporto įmonė.
4.	JON Chol Young	Paso Nr.: 563410192 Diplomatas KLDR ambasadoje Angoloje Gimimo data: 1975 4 30	2018 1 22	Bendrovės „Green Pine Associated Corporation“ atstovas Angoloje ir KLDR akredituotas diplomatas Angoloje. „Green Pine“ buvo JT įtraukta į sąrašą dėl savo veiklos, be kita ko, apimančios JT ginklų embargo pažeidimą. Taip pat „Green Pine“ derėjosi dėl sutarčių dėl Angolos karo laivų atnaujinimo, taip pažeisdama Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucijomis nustatytus draudimus.
5.	AN Jong Hyuk, dar žinomas kaip An Jong Hyok	Diplomatas KLDR ambasadoje Egipte Gimimo data: 1970 3 14 Paso numeris: 563410155	2018 1 22	Bendrovės „Saeng Pil Trading Corporation“, kuri yra bendrovės „Green Pine Associated Corporation“ *alias*, atstovas ir KLDR diplomatas Egipte. „Green Pine“ buvo JT įtraukta į sąrašą dėl savo veiklos, be kita ko, apimančios JT ginklų embargo pažeidimą. An Jong Hyuk buvo įgaliotas „Saeng Pil“ vardu atlikti įvairias operacijas, įskaitant sutarčių pasirašymą ir vykdymą bei bankinės veiklos vykdymą. Šios bendrovės specializacija – karo laivų statyba ir elektroninių ryšių priemonių ir jūrų navigacijos įrangos kūrimas, gamyba ir įrengimas.
6.	CHOL Yun	KLDR ambasados Kinijoje trečiasis sekretorius	2018 1 22	JT ekspertų grupė nustatė, kad Chol Yun yra KLDR bendrovės „General Precious Metal“, susijusios su JT uždrausto su branduoline programa susijusio objekto ličio-6 pardavimu, kontaktinis asmuo ir KLDR diplomatas. Anksčiau Sąjunga yra nustačiusi, kad „General Precious Metal“ yra „Green Pine“ – į JT sąrašą įtraukto subjekto – *alias* (alternatyvus pavadinimas).

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą data	Įtraukimo į sąrašą priežastys
7.	CHOE Kwang Hyok		2018 1 22	Choe Kwang Hyok dirbo bendrovės „Green Pine Associated Corporation“, kurią JT yra įtraukusi į sąrašą, atstovu. JT ekspertų grupė nustatė, kad Choe Kwang Hyok yra bendrovės „Beijing King Helong International Trading Ltd“, kuri yra „Green Pine“ *alias*, vykdomasis direktorius. Taip pat JT ekspertų grupė nustatė, kad jis yra „Hong Kong King Helong Int'l Trading Ltd“ direktorius ir KLDR subjekto, vadinamo „Korea Unhasu Trading Company“ atstovų biuru Pekine, darbuotojas; abu šie subjektai yra „Green Pine“ *alias*.
8.	KIM Chang Hyok, dar žinomas kaip James Jin arba James Kim	Gimimo data: 1963 4 29 Gimimo vieta: N. Hamgyong Paso Nr.: 472130058	2018 1 22	JT ekspertų grupė nustatė, kad Kim Chang Hyok yra „Pan Systems Pyongyang“ atstovas Malaizijoje. Bendrovę „Pan Systems Pyongyang“ Sąjunga yra įtraukusi į sąrašą dėl to, kad ši bendrovė padeda išvengti Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos nustatytų sankcijų bandydama parduoti ginklus ir susijusius reikmenis Eritrėjai. „Pan Systems“ taip pat yra kontroliuojama subjekto „Reconnaissance General Bureau“, kuris buvo įtrauktas į JT sąrašą, ir veikia jo vardu. Atidarė daug sąskaitų Malaizijoje fiktyvių „Glocom“ bendrovei, kuri pati yra fiktyvi į sąrašą įtraukto subjekto „Pan Systems Pyongyang“ bendrovė, priklausančių bendrovių vardu.
9.	PARK Young Han		2018 1 22	„Beijing New Technology“, kuri, kaip nustatė JT ekspertų grupė, yra KOMID priedangos įmonė, direktorius. Sankcijų komitetas KOMID į sąrašą įtraukė 2009 m. balandžio mėn.; KOMID yra pagrindinė KLDR prekybos ginklais ir su balistinėmis raketomis bei įprastine ginkluote susijusių prekių ir įrangos eksporto įmonė. Teisinis atstovas, dirbantis „Guancaiweixing Trading Co., Ltd“, kuri, kaip nustatė JT ekspertų grupė, yra 2012 m. rugpjūčio mėn. sulaikyto į Eritrėją siųsto su kariniais objektais susijusio krovinio siuntėjas.
10.	RYANG Su Nyo	Gimimo data: 1959 8 11 Gimimo vieta: Japonija	2018 1 22	„Pan Systems Pyongyang“ direktorius. Bendrovę „Pan Systems Pyongyang“ Sąjunga yra įtraukusi į sąrašą dėl to, kad ši bendrovė padeda išvengti Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos nustatytų sankcijų bandydama parduoti ginklus ir susijusius reikmenis Eritrėjai. „Pan Systems“ taip pat yra kontroliuojama subjekto „Reconnaissance General Bureau“, kuris buvo įtrauktas į JT sąrašą, ir veikia jo vardu.
11.	PYON Won Gun	Gimimo data: 1968 3 13 Gimimo vieta: S. Phyongan Tarnybinio paso numeris: 836220035 Paso numeris: 290220142	2018 1 22	Bendrovės „Glocom“, kuri yra „Pan Systems Pyongyang“ fiktyvi bendrovė, direktorius. Bendrovę „Pan Systems Pyongyang“ Sąjunga yra įtraukusi į sąrašą dėl to, kad ši bendrovė padeda išvengti Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos nustatytų sankcijų bandydama parduoti ginklus ir susijusius reikmenis Eritrėjai. „Pan Systems“ taip pat yra kontroliuojama subjekto „Reconnaissance General Bureau“, kuris buvo įtrauktas į JT sąrašą, ir veikia jo vardu. „Glocom“ reklamuoja radijo ryšių įrangą karinėms ir paramilitarinėms organizacijoms. JT ekspertų grupė taip pat nustatė, kad Pyon Won Gun yra KLDR pilietis, dirbantis bendrovėje „Pan Systems Pyongyang“.

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą data	Įtraukimo į sąrašą priežastys
12.	PAE Won Chol	Gimimo data: 1969 8 30 Gimimo vieta: Pyongyang (Pchenjanas) Diplomatinio paso numeris: 654310150	2018 1 22	JT ekspertų grupė nustatė, kad Pae Won Chol yra KLDR pilietis, dirbantis bendrovėje „Pan Systems Pyongyang“. Bendrovę „Pan Systems Pyongyang“ Sąjunga yra įtraukusi į sąrašą dėl to, kad ši bendrovė padeda išvengti Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos nustatytų sankcijų bandydama parduoti ginklus ir susijusius reikmenis Eritrėjai. „Pan Systems“ taip pat yra kontroliuojama subjekto „Reconnaissance General Bureau“, kuris buvo įtrauktas į JT sąrašą, ir veikia jo vardu.
13.	RI Sin Song		2018 1 22	JT ekspertų grupė nustatė, kad Ri Sin Song yra KLDR pilietis, dirbantis bendrovėje „Pan Systems Pyongyang“. Bendrovę „Pan Systems Pyongyang“ Sąjunga yra įtraukusi į sąrašą dėl to, kad ši bendrovė padeda išvengti Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos nustatytų sankcijų bandydama parduoti ginklus ir susijusius reikmenis Eritrėjai. „Pan Systems“ taip pat yra kontroliuojama subjekto „Reconnaissance General Bureau“, kuris buvo įtrauktas į JT sąrašą, ir veikia jo vardu.
14.	KIM Sung Su		2018 1 22	JT ekspertų grupė nustatė, kad Kim Sung Su yra „Pan Systems Pyongyang“ atstovas Kinijoje. Bendrovę „Pan Systems Pyongyang“ Sąjunga yra įtraukusi į sąrašą dėl to, kad ši bendrovė padeda išvengti Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos nustatytų sankcijų bandydama parduoti ginklus ir susijusius reikmenis Eritrėjai. „Pan Systems“ taip pat yra kontroliuojama subjekto „Reconnaissance General Bureau“, kuris buvo įtrauktas į JT sąrašą, ir veikia jo vardu.
15.	KIM Pyong Chol		2018 1 22	JT ekspertų grupė nustatė, kad Kim Pyong Chol yra KLDR pilietis, dirbantis bendrovėje „Pan Systems Pyongyang“. Bendrovę „Pan Systems Pyongyang“ Sąjunga yra įtraukusi į sąrašą dėl to, kad ši bendrovė padeda išvengti Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos nustatytų sankcijų bandydama parduoti ginklus ir susijusius reikmenis Eritrėjai. „Pan Systems“ taip pat yra kontroliuojama subjekto „Reconnaissance General Bureau“, kuris buvo įtrauktas į JT sąrašą, ir veikia jo vardu.
16.	CHOE Kwang Su	KLDR ambasados Pietų Afrikoje trečiasis sekretorius Gimimo data: 1955 4 20 Paso numeris: 381210143 (Galiojimo pabaigos data: 2016 6 3)	2018 1 22	JT ekspertų grupė nustatė, kad Choe Kwang Su yra bendrovės „Haegeumgang Trading Company“ atstovas. Vykdydamas savo įgaliojimus Choe Kwang Su pasirašė KLDR ir Mozambiko karinio bendradarbiavimo sutartį, pažeisdamas Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucijomis nustatytus draudimus. Ta sutartis buvo susijusi su ginklų ir su ginklais susijusių reikmenų tiekimu bendrovei „Monte Binga“, kurią kontroliuoja Mozambiko Vyriausybė.
17.	PAK In Su, dar žinomas kaip Daniel Pak	Gimimo data: 1957 5 22 Gimimo vieta: N. Hamgyong Diplomatinio paso numeris: 290221242	2018 1 22	JT ekspertų grupė nustatė, kad Pak In Su dalyvavo veikloje, susijusioje su anglių iš KLDR pardavimu Malaizijoje, pažeisdamas Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucijomis nustatytus draudimus.

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą data	Įtraukimo į sąrašą priežastys
18.	SON Young-Nam	KLDR ambasados Bangladeše pirmasis sekretorius	2018 1 22	JT ekspertų grupė nustatė, kad Son Young-Nam dalyvavo veikloje, susijusioje su aukso ir kitų objektų kontrabanda į KLDR, pažeisdamas Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucijomis nustatytus draudimus.“